закрепляют. Задания прорабатываются каждым учеником и контролируются всей группой [2, с. 78].

Обучение в сотрудничестве на уроках иностранного языка – это социальное общение, поскольку в ходе общения учащиеся поочередно выполняют разные социальные роли – лидера, организатора, докладчика.

Технология обучения в сотрудничестве позволяет наиболее эффективно достигать результатов обучения и раскрывать потенциальные возможности учеников.

Литература

1 Пассов, Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению: учебник / Е. И. Пассов. – 2-е издание. – М.: Просвещение, 1991. – 320 с.

2 Полат, Е. С. Новые педагогические технологии. – М., 1997. – 234 с.

Н. А. Шарапова

Науч. рук. **В. Г. Гуд,**

ст. преподаватель

КОНЦЕПТ «СТРАХ» В АНГЛИЙСКОЙ И НЕМЕЦКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

В настоящее время термин «концепт» широко используется во многих гуманитарных науках. Дефиниций данного термина множество и бесспорным признается лишь то положение, что концепт принадлежит сознанию и включает не только описательные, но и чувственно-волевые и образно-эмпирические характеристики.

Принимая за основу классификации эмоциональное понятие, Н.А. Красавский выделяет эмоциональные концепты. Однако, учитывая, что концепт вообще и эмоциональный концепт в частности представлены единицами языка, то в процессе восприятия текста происходит распределение концепта определенной эмоции определенным реципиентом. Благодаря этому тот или иной эмоциональный эффект может возникнуть или не возникнуть [1, с. 59–71].

Страх, будучи сильнейшей движущей эмоцией, становится предметом научного исследования чаще, чем какая-либо другая эмоция. О том, чем страх является для этноса, лучше всего может поведать сам язык.

Проведя лингвистический анализ словарных единиц, были составлены синонимические ряды концепта «страх» для обоих языков. В английском языке такой синонимический ряд состоит из одиннадцати лексем, а в немецком языке он достигает двадцати восьми лексем, что позволяет говорить о довольно обширном стилистическом потенциале средств передачи значения концепта «страх», представленных как нейтральными словами с семей «страх», так и эмоционально-окрашенной лексикой, передающей переживания и состояние субъекта.

В результате анализа некоторых художественных произведений Стивена Кинга и братьев Grimm, можно сделать вывод о том, что английская языковая картина мира характеризуется агрессивным и разрушительным характером эмоции страха, который отрицательно сказывается на душевном состоянии и даже внешнем виде человека. – «*Her skin was as cold as marble*». В немецком же языке концепт «страх» включает в себя следы таких эмоций, как депрессия, тревога, незащищенность и неуверенность. Немецкая культура отличается повышенным страхом перед хаосом, стремлением максимально упорядочить все сферы жизни.

Литература

1 Красавский, Н. А. Эмоциональные концепты в немецкой и русской лингвокультурах / Н. А. Красавский. – Волгоград, 2001. – 498 с.